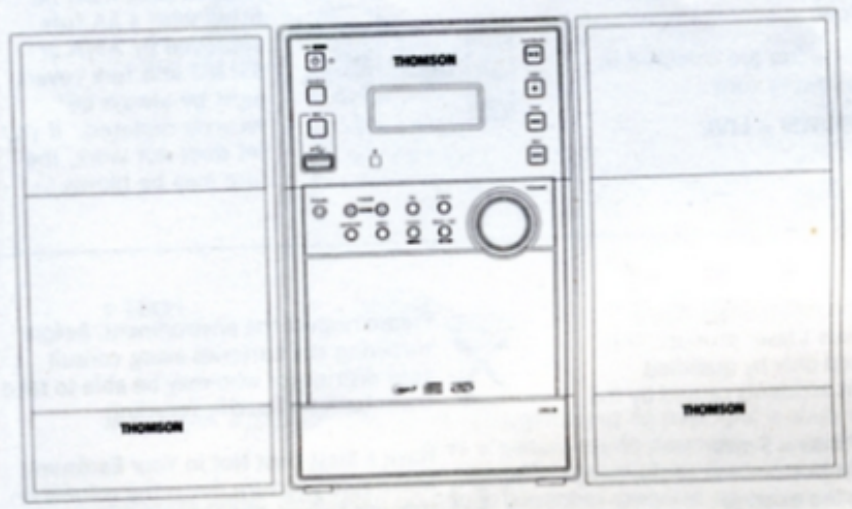
THOMSON

guide d'utilisation

CS97

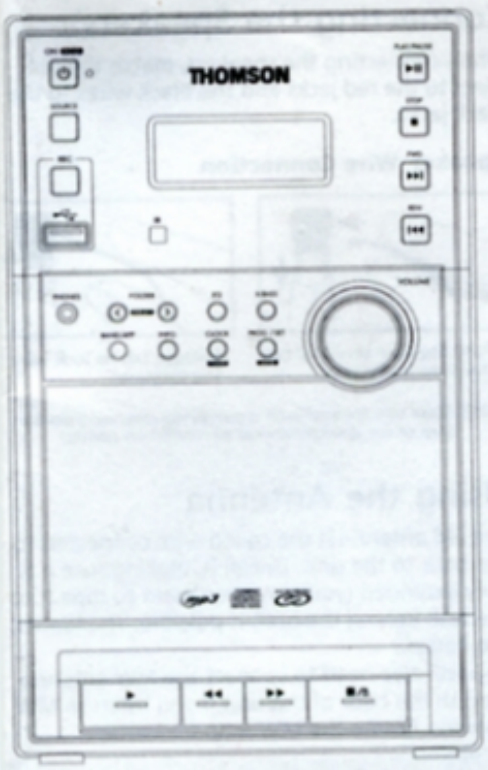


THOMSON
46, quai Alphonse Le Gallo
92648 Boulogne
Cedex FRANCE
5640 686A (EN/F)
www.thomson.net

EN/F

Veuillez lire attentivement les instructions contenues dans ce guide avant d'utiliser votre nouvel appareil pour la première fois.

Commandes de base



Vue avant

ON•ECO – permet d'allumer et d'éteindre l'appareil. Pensez à débrancher le cordon de la prise secteur si vous pensez ne pas avoir à utiliser l'appareil pendant un certain temps. Appuyez longuement sur ce bouton pour activer le mode ECO*.
SOURCE – permet de sélectionner le mode lecteur CD, Casette, Tuner ou source USB.
REC – permet de démarrer ou d'arrêter l'enregistrement CD vers l'appareil USB.
⇠ – connecteur USB pour branchement de l'appareil USB.
PLAY/PAUSE ►II – permet de démarrer ou d'interrompre la lecture CD ou USB.
STOP ■ – permet d'arrêter la lecture CD ou USB.
SKP FWD ►►I / SKP BWD I◄◄ – permet de sélectionner une fréquence radio, une piste CD ou un fichier de l'appareil USB et d'effectuer une recherche dans un CD ou dans un fichier USB.
PHONES – connecteur permettant le branchement d'un casque.
< PRESET / FOLDER > – permet d'atteindre une station radio présélectionnée.
En cours de lecture de fichier mp3/WMA, permet de sélectionner un dossier.
EQ – permet de sélectionner un effet d'égalisation (Neutre, Rock, Jazz, Classique ou Customisé).
X-BASS – permet d'activer ou de désactiver la fonction X-Bass.
BAND•APP – permet de sélectionner une bande radio et de démarrer la programmation automatique des présélections.
INFO – permet d'afficher les informations.
CLOCK•TIMER – affiche l'horloge. Donne accès au mode de réglage de l'horloge et de la minuterie. Active et désactive la fonction minuterie.
PROG•SET/ADD – permet d'accéder au mode de programmation. Ajoute une piste ou un fichier au programme. Confirme les réglages.
VOLUME – permet de régler le volume sonore.
OPEN ► – ouvre le compartiment cassette et révèle les boutons de contrôle.

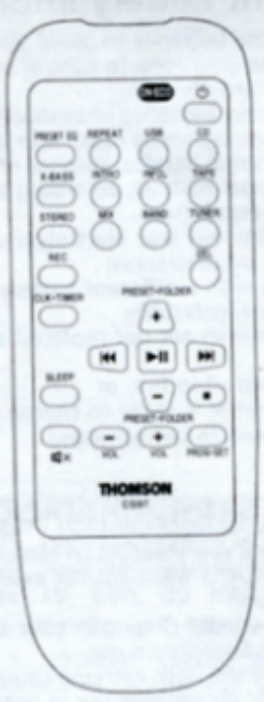
Lecteur cassette
► Démarre la lecture.
◄◄ Rembobine la cassette.
►► Avance rapide de la cassette.
■ ⏏ Arrête la lecture et ouvre le compartiment cassette.

Vue supérieure

OPEN•CLOSE – appuyez sur ce bouton pour ouvrir la porte du compartiment CD.

*Le mode ECO permet d'économiser de l'énergie en désactivant la plupart des fonctions qui en sont consommatrices, y compris l'affichage de l'heure. La télécommande ne peut être utilisée lorsque l'appareil est en mode ECO. Appuyez longuement sur ce bouton pour désactiver le mode ECO et revenir à un fonctionnement normal.

Commandes de base



Télécommande

ON•ECO – permet d'allumer et d'éteindre l'appareil.
PRESET EQ – permet de sélectionner un effet d'égalisation (Neutre, Rock, Jazz, Classique ou Customisé).
REPEAT – permet de sélectionner un mode de répétition (répétition unique / répétition totale / répétition désactivée) lors de la lecture d'un disque ou d'un fichier USB.
USB – sélectionne le mode USB.
CD – sélectionne le lecteur CD.
X-BASS – permet d'activer ou de désactiver la fonction X-Bass.
INTRO – permet d'activer et de désactiver le mode lecture d'intro.
INFO. – permet d'afficher les informations.
TAPE – sélectionne le lecteur cassette.
STEREO – sélectionne un son audio stéréo ou mono en mode tuner FM.
MIX – sélectionne le mode de lecture aléatoire.
BAND – permet de sélectionner une bande radio et de démarrer le réglage automatique des présélections.
TUNER – sélectionne le mode tuner.
REC – permet de démarrer ou d'arrêter l'enregistrement CD vers l'appareil USB.
DEL – permet de supprimer des fichiers de l'appareil USB.
CLK•TIMER - permet d'afficher l'horloge. Donne accès au mode de réglage de l'horloge et de la minuterie. Active ou désactive la fonction minuterie.
SLEEP - sélectionne le mode mise en veille.
PRESET / FOLDER + / – – permet d'atteindre une station radio présélectionnées. Permet de sélectionner un dossier en cours de lecture de fichier mp3/WMA.
I◄◄ /►►I – permet de sélectionner une fréquence radio, une piste CD ou un fichier de l'appareil USB ; permet d'effectuer une recherche rapide dans le CD ou fichier en cours.
►II – permet de démarrer et d'interrompre la lecture CD ou USB.
■ – permet d'arrêter la lecture CD ou USB.
🔇 – permet de couper et de rétablir le son.
VOL + / – – permet de régler le volume sonore.
PROG•SET - donne accès au mode de programmation. Permet d'ajouter des pistes ou des fichier à une liste programme. Permet de confirmer les réglages.

- Les fonctions du lecteur cassette ne sont pas accessibles depuis la télécommande.
- 2 piles de type « AAA » ou «LR6 » doivent être insérées dans la télécommande avant utilisation. Avant d'installer les piles, repérez leurs polarités (+ et –) puis insérez-les en respectant le diagramme gravé dans le compartiment à piles de la télécommande.

Mesures de sécurité

Français

ATTENTION!
Faisceau laser invisible en cas d'ouverture. Evitez toute exposition au faisceau. Produit laser de Classe 1. Ce système ne doit être ouvert que par un technicien qualifié afin d'éviter tout incident causé par une exposition au faisceau.

LASER λ = 780 nm, P max = 5 mW
Pour évaluer la qualité de l'information: en bas/ derrière l'appareil.
Cet appareil est conforme aux normes existantes.

CE Conformément à la plaque indicatrice de puissance, cet appareil est conforme aux standards en vigueur en matière de sécurité électrique et compatibilité électromagnétique.

Merci de respecter l'environnement. Avant de jeter vos piles, consultez votre distributeur qui peut se charger de les reprendre pour un recyclage spécifique.

Besoin de faire du boucan? - Seulement pas dans les tympans!
Veillez à baisser le volume sonore avant de mettre les écouteurs. Augmentez le volume à votre convenance une fois les écouteurs en place.

La fiche d'alimentation de l'appareil sert de dispositif de débranchement, elle doit à tout moment être facilement accessible et aucun objet ne doit en bloquer l'accès. Pour couper totalement l'alimentation de l'appareil, la fiche d'alimentation doit être retirée entièrement de la prise secteur.

Veillez à ne pas Enfreindre

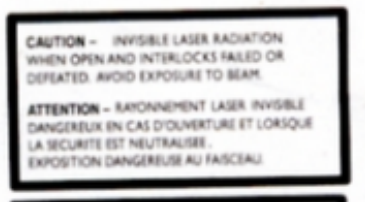
Ce produit ne doit être utilisé que dans le cadre de sa fonction première, à savoir à but de divertissement, sans violation des lois sur les droits d'auteurs. Toute tentative d'utilisation de cet appareil en dehors de sa fonction première est illégale et est par conséquent condamnée par Thomson.

Mesures de sécurité

Ce symbole indique que tous vos appareils électroniques usagés doivent être triés séparément et non jetés avec vos ordures ménagères. La Communauté Européenne a mis en place un système de collecte et de recyclage spécifique dont les fabricants sont responsables.
Cet appareil a été conçu et fabriqué avec des matériaux et composants de haute qualité pouvant être recyclés et réutilisés.
Les appareils électriques et électroniques sont susceptibles de contenir des pièces nécessaires au bon fonctionnement du système, mais pouvant s'avérer dangereuse pour la santé si elles ne sont pas manipulées correctement.
Par conséquent, veuillez ne jamais vous débarrasser de vos appareils usagés en les jetant avec vos ordures ménagères.
Si vous êtes le propriétaire de cet appareil, vous devez le déposer dans un centre de tri, ou le remettre au revendeur auprès duquel vous faites un nouvel achat.

- Si vous êtes un utilisateur professionnel, veuillez suivre les consignes de votre fournisseur.
- Si cet appareil est loué ou vous a été confié, veuillez contacter votre fournisseur.

Aidez-nous à préserver l'environnement dans lequel nous vivons tous !



AVERTISSEMENT: POUR EVITER LES RISQUES

Informations importantes

Précautions d'Emploi

- N'ouvrez le corps de l'appareil en aucun cas. Faites appel à un technicien qualifié pour toute réparation ou tout ajustement interne.
- Ne pas faire fonctionner cet appareil avec son boitier manquant.
- Ne pas toucher le lecteur avec les mains mouillées. Si tout liquide vient à se déverser à l'intérieur, faites examiner le lecteur par un technicien qualifié.
- Ce lecteur de disque compact utilise un faisceau laser pour la lecture du matériel sur le disque. Le mécanisme laser correspond à la cartouche et au saphir d'un tourne-disque conventionnel. Bien que ce produit incorpore une lentille laser, son fonctionnement ne présente aucun danger sous réserve que vous suiviez attentivement les instructions.
- Les disques tournent à grande vitesse à l'intérieur du lecteur. Ne pas utiliser de disques endommagés, voilés, ou craquelés.
- Pour éviter d'endommager ce produit, mettez le sélecteur de tension à la position adéquate.
- Ne pas toucher la lentille laser située à l'intérieur du compartiment CD. Evitez également que de la poussière ne vienne se déposer sur la lentille laser et ne laissez pas le compartiment CD ouvert trop longtemps. Lorsque la lentille est sâle, nettoyez-la avec uneasf\d brosse à poils doux ou au moyen d'un souffleur d'air conçu pour les objectifs d'appareils-photos.
- L'appareil ne doit pas être exposé à des infiltrations ou éclaboussures d'eau et aucun objet rempli de liquide – tel qu'un vase – ne doit jamais être placé sur l'appareil.
- Ne placez jamais de flamme non protégée – tel qu'une bougie allumée – sur l'appareil.
- Veuillez vous débarrasser de vos piles usagées dans le respect de l'environnement.
- Veillez à toujours respecter les distances minimale autour de l'appareil afin de garantir une aération suffisante.
- Veillez à ne jamais obstruer les orifices de ventilation en les recouvrant avec un journal, une nappe etc.
- Utilisez cet appareil dans un environnement à températures modérées.

Informations importantes concernant les piles

- Retirez les piles afin d'éviter des fuites si vous n'utilisez pas votre télécommande pendant plus d'un mois.
- Mettez immédiatement au rebut des piles qui présentent des fuites car des piles qui fuient peuvent provoquer des lésions à la peau ou d'autres lésions aux personnes. Eliminez les piles d'une manière appropriée, selon les réglementations provinciales et locales.
- Toute pile peut présenter une fuite d'électrolyte dans les conditions suivantes:
  - si on la mélange avec un type de pile différent,
  - si on l'insère de façon incorrecte,
  - si on ne remplace pas toutes les piles en même temps,
  - si on la jette au feu, ou
  - si on tente de charger une pile dont la recharge n'est pas prévue.

Consignes de sécurité pour les écouteurs

- Ne faites pas fonctionner vos écouteurs à un volume élevé. Les experts de l'audition mettent en garde contre une écoute prolongée à volume élevé.
- Si vous ressentez des coups de cloche dans vos oreilles, diminuez le volume, ou bien interrompez l'utilisation.
- Vous devez les utiliser avec une prudence extrême ou interrompre temporairement leur utilisation dans des situations potentiellement dangereuses. Même si vos écouteurs sont d'un modèle prévu pour l'extérieur, vous permettant d'écouter les sons de l'extérieur, n'augmentez pas le volume au point que vous ne soyez plus en mesure d'entendre ce qui se passe autour de vous.

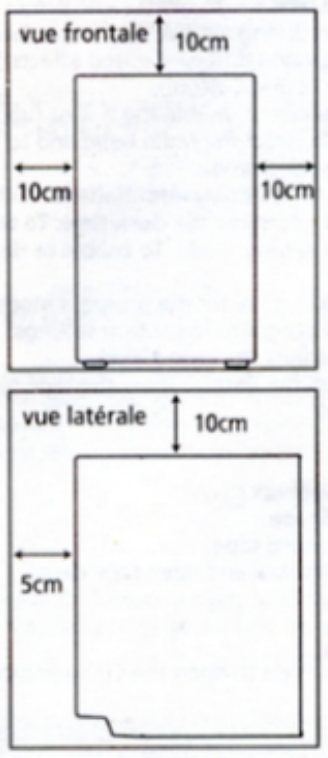
Préparation

Contenu de l'emballage

- un appareil principal (avec 2 enceintes)
- une télécommande
- un cadre d'antenne MW
- une Guide d'utilisation
- Carte de garantie

Installation

Pour assurer une ventilation suffisante, maintenez les distances recommandées entre l'appareil et les surfaces environnantes:



Branchement des Enceintes

Chaque enceinte est munie d'une prise noire (négative) et d'une prise rouge (positive). Lors du branchement des enceintes, veillez à bien faire correspondre les câbles rouges aux prises rouges et les câbles noirs aux prises noires.

Branchement des fils de haut-parleurs

Poussez sur la languette de la borne pour haut-parleur afin d'y insérer le fil.

Relâchez la languette pour verrouiller le fil dans la borne.

Remarque : Veillez à enlever l'isolation des extrémités des fils des haut-parleurs au niveau de tous les points de connexion.

Utilisation de l'Antenne FM et de l'Antenne MW

Avant d'utiliser votre système, vérifiez que les antennes FM et MW sont correctement branchées et positionnées. Étirez l'antenne FM à l'arrière de l'appareil et veillez à ce qu'elle soit entièrement déroulée (vous pouvez même la scotcher à la paroi arrière de l'appareil, le plus haut possible.) Si vous désirez capter des stations MW, il vous faut également fixer le cadre d'antenne MW à l'arrière de l'appareil. Faites pivoter l'antenne MW jusqu'à obtenir la meilleure réception possible.

Réglages

Réglage de l'horloge

1. Appuyez sur le bouton **CLOCK•TIMER** pour accéder au mode de réglage de l'horloge. Le chiffre de l'heure se met à clignoter.
2. Appuyez sur ⏮ ou ⏭ pour régler l'heure.
3. Appuyez sur le bouton **PROG•SET** pour passer au réglage des minutes.
4. Appuyez sur ⏮ ou ⏭ pour régler les minutes.
5. Appuyez sur le bouton **PROG•SET** pour confirmer vos réglages.

Réglage de la minuterie

1. Appuyez deux fois sur le bouton **CLOCK•TIMER** pour accéder au réglage de l'heure d'activation de la minuterie. « ON » s'affiche et le chiffre de l'heure se met à clignoter.
2. Appuyez sur le bouton ⏮ ou ⏭ pour régler l'heure.
3. Appuyez sur le bouton **PROG•SET** pour passer au réglage des minutes.
4. Appuyez sur ⏮ ou ⏭ pour régler les minutes.
5. Appuyez sur le bouton **PROG•SET** pour passer au réglage de l'heure de désactivation de la minuterie. « OFF » s'affiche et le chiffre de l'heure se met à clignoter. Répétez les étapes 2 à 4 ci-dessus pour régler l'heure de désactivation de la minuterie.
6. Appuyez sur le bouton **PROG•SET** pour passer à la sélection de la source. Appuyez sur le bouton ⏮ ou ⏭ pour choisir une source (Disque/ USB/ Tuner/Cassette). Si la source Tuner est sélectionnée, la dernière station radio présélectionnée s'allume ; utilisez le bouton ⏮ ou ⏭ pour atteindre une autre station.
7. Appuyez sur le bouton **PROG•SET** pour passer au réglage du volume. Appuyez sur le bouton ⏮ ou ⏭ pour atteindre le niveau sonore voulu.
8. Appuyez sur le bouton **PROG•SET** pour confirmer vos réglages. La minuterie s'active automatiquement une fois les réglages confirmés.

Activation de la minuterie

Maintenez enfoncé le bouton **CLOCK•TIMER** pendant 2 secondes pour activer ou désactiver la fonction minuterie.

Mode veille

Vous pouvez spécifier le laps de temps (en minutes) qui s'écoulera avant que l'appareil ne s'éteigne automatiquement.

1. Appuyez sur la touche **SLEEP** de la télécommande pour choisir entre OFF, 120, 90, 60, 45, 30, 15 et 5 minutes
2. Lorsque ce mode est activé, appuyez sur **SLEEP** pour consulter le temps restant avant mise en veille.
3. Appuyez une nouvelle fois sur **SLEEP** lorsque le temps restant est affiché afin de modifier ce délai.

- Le mode veille se désactive automatiquement dès que l'appareil est éteint.

Affichage

Fonctions audio

Courbes d'égalisation préréglées

Appuyez sur le bouton **PRESET EQ** pour choisir l'un des effets disponibles : Neutre, Rock, Jazz, Classique ou Customisé. En mode Customisé, appuyez sur le bouton ⏮ ou ⏭ pour choisir entre les Aigus (TRE) ou les Basses (BAS) puis appuyez sur **VOL +** or **–** pour atteindre le niveau voulu. Une fois les réglages terminés, appuyez sur le bouton **PRESET EQ**.

X-Bass - amplification des basses

Appuyez sur le bouton **X-BASS** pour activer ou désactiver la fonction d'amplification des basses.

Désactivation audio

Appuyez sur la touche 🔇 de la télécommande pour couper et rétablir le son.

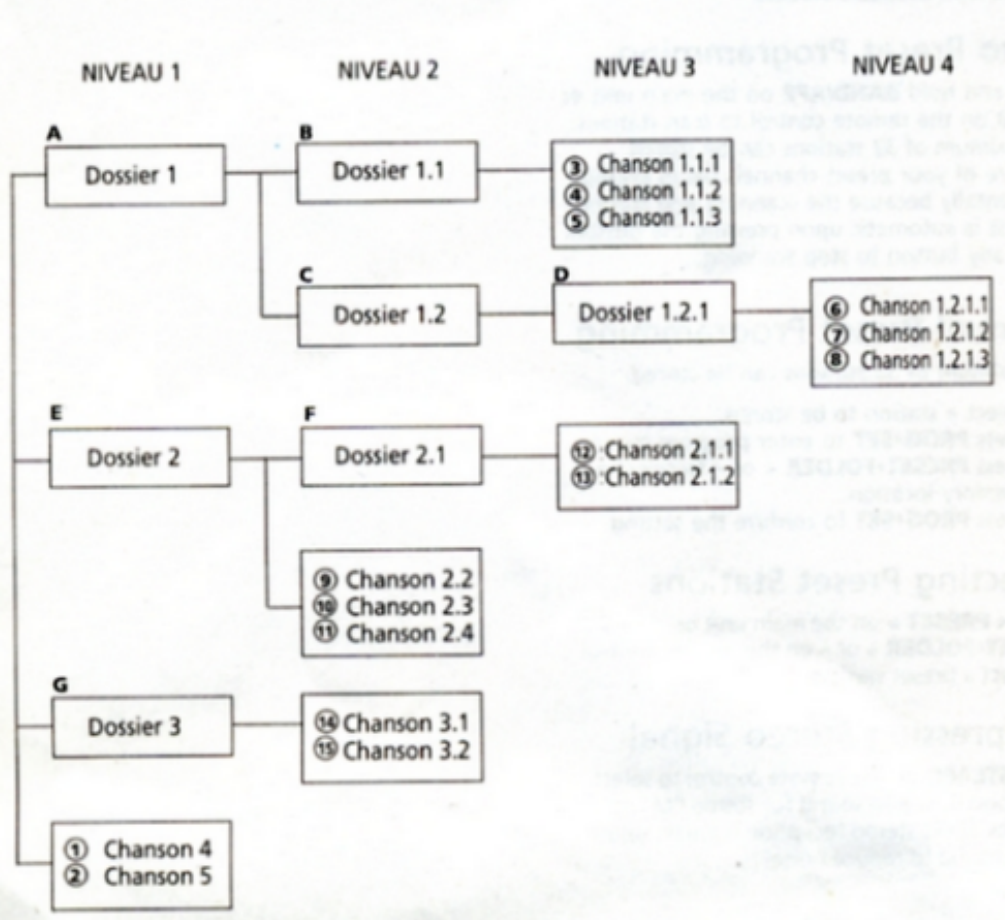
Lecteur cassette

1. Appuyez plusieurs fois sur le bouton **SOURCE** (ou sur la touche **TAPE** de la télécommande) afin de sélectionner le mode cassette.
2. Appuyez sur ■⏏ pour ouvrir le compartiment cassette.
3. Insérez une cassette dans le compartiment et appuyez sur la porte pour la refermer.
4. Appuyez sur ◄◄ ou ►► pour atteindre l'emplacement voulu sur la cassette.
5. Appuyez sur ► pour démarrer la lecture.
6. Appuyez sur ■⏏ pour arrêter la lecture. Appuyez une nouvelle fois pour ouvrir le compartiment cassette.

Lecteur CD

Séquence de lecture mp3/WMA

- Vérifiez que le disque mp3/WMA a bien été créé avec une structure à dossier unique. Reportez-vous à l'illustration ci-dessous pour plus de détails sur la séquence de lecture d'une structure à dossier multi-niveaux.
- Par exemple, les dossiers et chansons du niveau 2 seront lus avant de passer à la lecture des dossiers et chansons du niveau 3.
- La séquence de lecture des dossiers est représentée par les lettres de A à G.
- La séquence de lecture des chansons est représentée par les chiffres (1 à 15) figurant devant le titre de la chanson.



Lecture USB

Lecture USB

1. Branchez un appareil USB sur le connecteur USB se trouvant à l'avant de l'appareil.
2. Appuyez plusieurs fois sur le bouton **SOURCE** (ou sur la touche **USB** de la télécommande) pour sélectionner le mode USB.
3. Appuyez sur le bouton ►II pour démarrer ou interrompre la lecture.

- Appuyez sur le bouton ■ pour arrêter la lecture.
- Appuyez sur le bouton ⏮ ou ⏭ pour omettre des fichiers.
- Les informations suivantes défilent sur l'affichage : numéro du fichier, temps de lecture écoulé, titre de la chanson, nom de l'artiste, titre de l'album.
- L'icône mp3 ou WMA s'allume en cours de lecture pour indiquer un fichier mp3 ou WMA.
- Appuyez sur la touche **INFO** de la télécommande pour afficher l'espace mémoire utilisé (U) et disponible (F) sur l'appareil USB.

Sélectionner un dossier

Appuyez sur le bouton **< PRESET >** de l'appareil principal ou sur la touche **PRESET•FOLDER +** ou **–** de la télécommande lors de la lecture pour passer au dossier non-vide suivant ou précédent.

Lecture aléatoire

Appuyez sur la touche **MIX** de la télécommande pour activer ou désactiver la fonction de lecture aléatoire des fichiers.

Échantillonnage des pistes

Appuyez plusieurs fois sur la touche **INTRO** de la télécommande pour écouter les 10 premières secondes de chaque piste présente sur l'appareil USB.

Fonction répétition

Appuyez plusieurs fois sur la touche **REPEAT** de la télécommande pour choisir entre la répétition du fichier en cours, de tous les fichiers, ou pour désactiver la fonction répétition.

Programmation USB

Vous pouvez programmer la lecture de 32 fichiers maximum sur votre appareil USB.

1. Appuyez sur le bouton **PROG•SET** pour sauvegarder le fichier en cours (en mode lecture) ou sélectionné (en mode stop) sous l'emplacement mémoire. L'emplacement de programmation puis le nom du fichier s'affichent brièvement. Répétez l'étape ci-dessus pour programmer d'autres fichiers.
2. Une fois la programmation terminée, appuyez sur le bouton **PROG•SET** pour accéder au mode de lecture du programme. L'icône PROG s'allume sur l'affichage. Appuyez sur le bouton ►II pour démarrer la lecture de votre programme.

Modifier un programme USB

1. Appuyez sur le bouton **PROG•SET** pour accéder au mode de programmation. L'icône PROG s'allume.
2. Appuyez sur le bouton ⏮ ou ⏭ pour afficher les fichiers programmés et leurs emplacements.
3. Appuyez une fois sur le bouton **DEL** pour supprimer l'emplacement programmé sélectionné, ou appuyez longuement sur **DEL** pour supprimer tous les emplacements programmés.
4. Appuyez de nouveau sur le bouton **DEL** pour confirmer la suppression.

Lecteur CD

Cet appareil permet le lecture de disques CD-RW/CD-R.

Notes sur les Disques CD-R/RW:

- Ne collez pas d'étiquettes sur l'une ou l'autre face (face enregistrable ou face portant l'étiquette) d'un disque CD-R/RW au risque de causer un mauvais fonctionnement de l'appareil.
- Pour éviter d'endommager vos disques CD-R/RW, n'ouvrez pas la platine CD lorsque les disques sont en cours de lecture.
- Ne chargez pas de disques CD-R/RW non-enregistrés dans l'appareil. La lecture des disques peut prendre plus de temps.
- La lecture de certains disques CD-R et CD-RW peut se révéler impossible en raison de leur état ou de l'appareil utilisé pour leur enregistrement.

Note concernant la lecture de disque mp3/ WMA

- Utilisez l'extension de fichier .mp3 lorsque vous faites la conversion de vos fichiers audio en format mp3 pour les sauvegarder sur les CD-R(W) ou CD-ROM, par exemple : Rocky08.mp3. N'utilisez pas d'autre genre d'extension tel que .doc, .pdf.
- Ne pas utiliser l'extension .mp3 pour d'autre fichier de genre texte ou non-audio car ceci pourrait résulter en un fonctionnement défectueux sérieux et causer des bruits d'interférence nocifs.
- Pour une meilleure qualité de lecture de disque mp3/WMA, la qualité d'enregistrement du CD devrait être de 128Kops ou plus.
- L'utilisation de disques de données de taille de > 650Mo n'est pas recommandée.
- La capacité de lecture des disques CD-RW peut varier étant donné les différentes qualités de disques CD-RW et de l'appareil d'enregistrement utilisé pour créer le disque.
- Pour les disques à mode varié, seulement un mode sera sélectionné pour la lecture dépendant du format d'enregistrement.
- Pour assurer une bonne performance, veuillez attendre que le changeur de disque ait complètement fait la lecture du disque avant de procéder.
- Les fichiers mp3 en format CD ROM EXTRA ne peuvent pas être reconnus.

Note:

- Pensez à bien retirer tous les disques des compartiments avant de déplacer ou de transporter votre appareil !

Charger un disque

1. Appuyez plusieurs fois sur le bouton **SOURCE** (ou sur la touche **CD** de la télécommande) afin de sélectionner le mode CD.
2. Appuyez sur le bouton **OPEN/CLOSE** situé sur le dessus de l'appareil pour ouvrir le compartiment à disques.
3. Insérez un disque, face étiquetée tournée vers le haut.
4. Refermez la porte du compartiment.

La lecture des disques mp3 peut mettre plus de temps à démarrer. Veuillez patienter pendant que l'appareil détecte le nombre total de chansons présentes sur le disque.

Si aucun CD n'est inséré dans le compartiment, ou si la lecture du CD est impossible, le message « **NO DISC** » s'affiche.

Lecture

- Appuyez sur le bouton ▶II pour démarrer ou interrompre la lecture.
- Appuyez sur le bouton ■ pour arrêter la lecture.
- Appuyez sur le bouton ⏮ ou ⏭ pour omettre des pistes.
- Maintenez enfoncé le bouton ⏮ ou ⏭ pour effectuer dans le recherche en cours de lecture.

Lecteur CD

L'icône mp3 ou WMA s'allume lors de la lecture de fichiers mp3 ou WMA.

Sélectionner un dossier (disques mp3 / WMA uniquement)

Appuyez sur le bouton **< PRESET >** de l'appareil principal ou sur la touche **PRESET•FOLDER +** ou **–** de la télécommande lorsque la lecture est en cours pour passer au dossier non-vide suivant ou précédent.

Informations sur la piste

En cours de lecture, appuyez plusieurs fois sur la touche **INFO** de la télécommande pour sélectionner le type d'informations à afficher.
• Dans le cas des CD audio, l'affichage indique le numéro de la piste, le temps de lecture de piste écoulé et restant, le temps de lecture de disque écoulé et restant.
• Dans le cas des disques mp3 / WMA, l'affichage fait défiler les informations suivantes : numéro du fichier, durée de lecture écoulée, titre de la chanson, nom de l'artiste et de l'album. Appuyez sur le bouton **INFO** pour afficher le type d'information suivant.

Lecture aléatoire

Appuyez sur la touche **MIX** de la télécommande pour activer ou désactiver la fonction de lecture aléatoire des pistes.

Échantillonnage des pistes

Appuyez plusieurs fois sur la touche **INTRO** pour choisir entre l'activation de cette fonction permettant de lire les 10 premières secondes de chaque piste du disque en cours.

Fonction répétition

Appuyez plusieurs fois sur la touche **REPEAT** de la télécommande pour choisir entre la répétition de la piste en cours, de toutes les pistes ou pour désactiver la fonction répétition.

Programmation CD

Vous pouvez programmer votre lecteur CD pour lire jusqu'à 32 pistes du disque en cours.

1. Appuyez sur le bouton **PROG•SET** pour sauvegarder la piste en cours (en mode lecture) ou sélectionnée (en mode stop) sous l'emplacement mémoire. L'emplacement de programmation puis le numéro de la piste s'affichent brièvement. Répétez l'étape ci-dessus pour programmer d'autres pistes.
2. Une fois la programmation terminée, appuyez sur le bouton **PROG•SET** pour accéder au mode de lecture du programme. L'icône PROG s'allume sur l'affichage. Appuyez sur le bouton ▶II pour démarrer la lecture de votre programme.

Modifier un programme CD

1. Appuyez sur le bouton **PROG•SET** pour accéder au mode de programmation. L'icône PROG s'allume.
2. Appuyez sur le bouton ⏮ ou ⏭ pour afficher les pistes programmées et leurs emplacements.
3. Appuyez une fois sur le bouton **DEL** pour supprimer l'emplacement programmé sélectionné, ou appuyez longuement sur **DEL** pour supprimer tous les emplacements programmés.
4. Appuyez de nouveau sur le bouton **DEL** pour confirmer la suppression.

Enregistrement CD vers appareil USB

1. Branchez la source USB sur le connecteur USB situé sur l'avant de l'appareil principal.
2. Appuyez plusieurs fois sur le bouton **SOURCE** (ou sur la touche **CD** de la télécommande) pour sélectionner le mode CD.
3. Appuyez sur le bouton ⏮ ou ⏭ pour sélectionner la piste à enregistrer.
4. Appuyez sur le bouton **REC** pour démarrer la lecture et l'enregistrement. L'icône REC se met à clignoter.
5. Appuyez de nouveau sur le bouton **REC** ou sur ■ pour arrêter l'enregistrement.

- Vous pouvez également démarrer la lecture en appuyant sur le bouton ▶II puis démarrer l'enregistrement lorsque vous le souhaitez en appuyant sur le bouton **REC**.

Supprimer des fichiers de l'appareil USB

1. Branchez la source USB sur le connecteur USB situé sur l'avant de l'appareil principal.
2. Appuyez plusieurs fois sur le bouton **SOURCE** (ou sur la touche **USB** de la télécommande) pour sélectionner le mode USB.
3. Appuyez sur le bouton ⏮ ou ⏭ pour sélectionner le fichier à supprimer.
4. Appuyez une fois sur le bouton **DEL** pour supprimer le fichier sélectionné, ou appuyez longuement sur le bouton **DEL** pour supprimer tous les fichiers.
5. Appuyez de nouveau sur le bouton **DEL** pour confirmer la suppression.

Radio

1. Appuyez plusieurs fois sur le bouton **SOURCE** (ou sur la touche **TUNER** de la télécommande) pour sélectionner le mode tuner.
2. Appuyez sur le bouton **BAND/APP** (ou sur la touche **TUNER** de la télécommande) pour sélectionner une bande radio.

Sélectionner une station

Appuyez sur ⏮ ou ⏭ pour choisir une fréquence. Maintenez ce bouton enfoncé afin de lancer une recherche automatique de la prochaine station disponible.

Programmation automatique des présélections

Maintenez enfoncé le bouton **BAND/APP** de l'appareil principal ou la touche **BAND** de la télécommande pour effectuer une recherche des stations disponibles.
Vous pouvez ainsi sauvegarder jusqu'à 32 stations radio.
Prenez garde à ne pas accidentellement effacer vos stations déjà présélectionnées - le processus de recherche et de sauvegarde est automatique dès que vous enfoncez le bouton. Vous pouvez à tout moment arrêter la recherche en appuyant sur n'importe quel bouton.

Programmation manuelle des présélections

Vous pouvez sauvegarder jusqu'à 32 stations radio.

1. Sélectionnez la station à sauvegarder.
2. Appuyez sur le bouton **PROG•SET** pour accéder au mode de programmation.
3. Appuyez sur le bouton **PRESET•FOLDER +** ou **–** pour sélectionner un emplacement de sauvegarde.
4. Appuyez sur le bouton **PROG•SET** pour confirmer la sauvegarde.

Sélectionner une station présélectionnée

Appuyez sur le bouton **< PRESET >** de l'appareil principal ou sur la touche **PRESET•FOLDER +** ou **–** de la télécommande pour atteindre la station présélectionnée de votre choix.

Supprimer le signal stéréo

Appuyez sur la touche **STEREO** de la télécommande pour choisir entre un son FM mono ou stéréo pour les stations FM. Si la réception stéréo FM est faible, sélectionnez le son mono afin de diminuer le bruit.

Guide en Cas de Problèmes

Le système ne se met pas en marche
- Vérifiez le branchement du cordon d'alimentation.
- Débranchez l'appareil, attendez un moment puis rebranchez-le sur sa source d'alimentation.
- Vérifiez la source d'alimentation en branchant un autre appareil.

Pas de son
- Augmentez le volume sonore.
- Vérifiez les branchements des enceintes.
- Assurez-vous que vous ayiez sélectionné la bonne fonction: CD, TAPE, TUNER.
- Assurez-vous que la fonction de mise en sourdine ne soit pas activée.
- Assurez-vous que le casque n'est pas branché.

Mauvaise réception radio
- Vérifiez le branchement de l'antenne.
- Réorientez l'antenne.
- Eteignez les appareils électriques fonctionnant à proximité, tels que sèche-cheveux, aspirateur, four à micro-ondes, lampe fluorescente.

Le CD ne tourne pas
- Assurez-vous qu'il y ait un CD dans la platine.
- Assurez-vous que la face du CD portant l'étiquette soit sur le dessus.
- Assurez-vous que la fonction de mise en PAUSE ne soit pas activée.
- Assurez-vous que la fonction CD soit sélectionnée.
- Utilisez un disque de nettoyage pour lentille CD.
- Nettoyez le disque.
- Essayez un autre CD.

Le CD saute
- Nettoyez le disque.
- Vérifiez si le disque est voilé, rayé ou a subi tout autre dommage.
- Vérifiez si le système est soumis à des vibrations. Dans l'affirmative, déplacez le système.
- Assurez-vous que les enceintes soient au moins à 90cm de l'unité centrale ou sur une autre surface.

La touche CD ne répond pas
- Changez de fonction (TAPE, TUNER) puis retournez en mode CD.

Déformation ou interférences à l'enregistrement.
- Inspectez les têtes de lecture. Nettoyez-les et démagnétisez-les si nécessaire.

La télécommande ne fonctionne pas.
- Assurez-vous que les piles soient installées correctement.
- Remplacez les piles en perte de puissance.
- Assurez-vous que le système soit branché sur une source d'alimentation.
- Braquez la télécommande en direction du panneau avant du système.
- Rapprochez-vous du système.
- Eliminez les obstacles entre la télécommande et le système.

Entretien

Débranchez le système audio de sa source d'alimentation avant de procéder à toute opération de maintenance.

Nettoyage

Nettoyez le corps de l'appareil avec un chiffon à poussière.

Lecteur CD

ATTENTION! Ce système fonctionne avec un laser. Il ne doit être ouvert que par un technicien qualifié.

Lecteur de cassette

Afin d'empêcher une détérioration de la qualité du son, ouvrez périodiquement la porte de chaque platine et nettoyez les têtes magnétiques, le galet presseur et le cabestan avec un coton-tige trempé dans de l'alcool. De même, démagnétisez la tête en jouant une cassette de démagnétisation (disponible par le biais d'un magasin de matériel audio).

Pour protéger vos enregistrements sur l'une ou les deux faces d'une bande, retirez la languette correspondante. Si vous souhaitez enregistrer par la suite sur la bande, apposez un morceau de bande adhésif par-dessus le trou.

Evitez les relâchements de bande - Un léger relâchement de vos bandes peut provoquer des égratignures sur la bande, ou pire encore, la bande pourrait se rompre. Si vous remarquez un relâchement de la bande, utilisez un crayon pour la retendre avant de l'insérer.

Maniement des CD

Ne touchez pas les surfaces portant le signal. Tenez les CD par leur bord ou bien par un bord et le trou central. N'apposez pas d'étiquette ou de bande adhésive sur les surfaces de l'étiquette. N'égratignez pas ou n'endommagez pas l'étiquette. Les CD tournent à des vitesses élevées à l'intérieur du lecteur. N'employez pas de CD endommagés (fissurés ou gauchis).

Nettoyage des CD

- Des CD sales peuvent être à l'origine d'une qualité de son médiocre. Maintenez toujours les CD propres en les essuyant doucement avec un chiffon doux en partant du bord intérieur vers le périmètre externe.
- Si un CD est sale, mouillez un chiffon doux dans de l'eau, essorez-le bien, éliminez doucement la salissure en l'essuyant puis éliminez toute gouttelette d'eau avec un chiffon sec.
- N'employez pas de bombes aérosol de nettoyage de disque ou des agents antistatiques sur les CD. De même, ne nettoyez jamais des CD avec du benzène, un diluant ou d'autres solvants volatiles qui pourraient endommager la surface du disque.

Entretien de la lentille du lecteur CD

Lorsque la lentille de votre lecteur CD devient sale, elle peut être à l'origine d'une qualité de son médiocre de votre système. Pour nettoyer la lentille, vous devez vous procurer un disque nettoyant de lentille de lecteur CD afin de conserver la qualité de la sortie son de votre système. Pour les instructions de nettoyage de la lentille de lecteur CD, référez-vous à celle qui accompagne le disque nettoyant de lentille.

AVERTISSEMENT: POUR EVITER LES RISQUES

Entretien

Spécifications Techniques

Alimentation: 230V~50Hz
Dimensions: (H x L x P mm)
Appareil - 236.5 x 146.0 x 239
Enceinte - 236.5 x 130 x 203.5
Poids Net : 5.7kg
Lecteur CD: Courbe de Réponse (+/- 2dB):
60Hz to 5 kHz
Plaque Signalétique: Vous la trouverez au bas et à l'arrière de l'appareil.

Remarque ESD (Interférences Électrostatiques):

En cas de dysfonctionnement dû à une décharge électrostatique, veuillez simplement réinitialiser l'appareil (il sera peut-être nécessaire de débrancher, puis de rebrancher la source d'alimentation) pour revenir à un fonctionnement normal.

Les descriptions et caractéristiques figurant dans ce manuel d'instructions sont données à titre informatif uniquement et ne constituent en aucun cas une garantie. Par souci d'amélioration constante de nos produits, nous nous réservons le droit d'apporter des changements ou modifications sans avis préalable. La version anglaise sert de référence finale pour toutes les informations relatives au produit et à son mode de fonctionnement en cas de divergences dans les autres langues.

appareil pour la première fois.